

Archived version

This version was current for the period set out in the footer below.

Last amendment included: M.R. 57/2008

Version archivée

La présente version était à jour pendant la période indiquée en bas de page.

Dernière modification intégrée : R.M. 57/2008

---

THE PUBLIC WORKS ACT  
(C.C.S.M. c. P300)

**Parking Hours, Fees and Offences on Crown Property Regulation**

---

Regulation 89/89  
Registered April 7, 1989

TABLE OF CONTENTS

Section

1	Definition
2	Prohibition on nighttime parking
3	Long-term parking fees
3.1	Repealed
3.2	Transitional provision re 2007 annual fees
4	Metered parking
5	Daily parking fees — facilities with ticket dispensers
6	Obstruction of traffic
7	Maintaining vehicle
8	Chalk marks
9	Altering etc. offence notices
10	Wording and fines
11	Repeal

SCHEDULES

---

LOI SUR LES TRAVAUX PUBLICS  
(c. P300 de la C.P.L.M.)

**Règlement sur les heures, les droits et les infractions en matière de stationnement sur les biens domaniaux**

---

Règlement 89/89  
Date d'enregistrement : le 7 avril 1989

TABLE DES MATIÈRES

Article

1	Définitions
2	Interdiction de stationner la nuit
3	Droits exigibles pour le stationnement à long terme
3.1	Abrogé
3.2	Dispositions transitoires relatives aux droits annuels de l'année 2007
4	Aire de stationnement à parcomètre
5	Droits exigibles pour le stationnement quotidien — aires de stationnement pourvues de distributeurs de billets
6	Blocage de la circulation
7	Entretien des véhicules
8	Marques faites à la craie
9	Falsification des avis d'infraction
10	Amendes et libellé des avis
11	Abrogation

ANNEXES

**Definition**

**1** In this regulation,

"**City of Winnipeg**" means that area bounded on the north, west and south by the perimeter highway and on the east by a line from the point where the perimeter highway intersects Highway #101 north to Highway #115 (Dugald Road), thence easterly along Highway #115 to the floodway, thence northerly along the floodway to Highway #20 (Lagimodière Boulevard), and thence westerly to the perimeter highway; (« Ville de Winnipeg »)

"**downtown**" means the area in the City of Winnipeg bounded by Erin Street, Ellice Avenue, King Street, Alexander Avenue, the Red River, the Assiniboine River, Portage Avenue and Camden Place. (« centre-ville »)

---

M.R. 200/91

**Prohibition on nighttime parking**

**2** Notwithstanding any control device prescribed under *The Public Works Act*, no person shall park a motor vehicle on Crown property between the hours of 9:00 p.m. and 6:00 a.m. unless

(a) during the period in which the motor vehicle is parked that person is engaged in the performances of services in the cleaning, maintenance or security of the Crown property;

(b) the motor vehicle is a police, fire, ambulance or other motor vehicle used in making an emergency call on Crown property;

(c) during the period in which the motor vehicle is parked, the government building in respect of which the parking is provided is open and the person is present for the purpose of conducting business of or with the government; or

(d) the person has permission from the minister or from a person authorized by the minister.

---

M.R. 57/2008

**Définitions**

**1** Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

« **centre-ville** » La zone dans la Ville de Winnipeg délimitée par la rue Erin, l'avenue Ellice, la rue King, l'avenue Alexander, la rivière Rouge, la rivière Assiniboine, l'avenue Portage et la rue Camden. ("downtown")

« **Ville de Winnipeg** » La zone délimitée au nord, à l'ouest et au sud par la route périphérique et à l'est par l'intersection de la route périphérique et de la route n° 101 au nord de la route n° 115 (chemin Dugald), de là, vers l'est le long de la route n° 115 jusqu'au canal de dérivation des eaux, ensuite, vers le nord le long du canal de dérivation des eaux jusqu'à la route n° 20 (boulevard Lagimodière) et vers l'ouest jusqu'à la route périphérique. ("City of Winnipeg")

---

R.M. 200/91

**Interdiction de stationner la nuit**

**2** Par dérogation à tout dispositif de signalisation prescrit aux termes de la *Loi sur les travaux publics*, il est interdit de stationner un véhicule automobile sur un bien domanial entre 21 heures et 6 heures, sauf dans les cas suivants :

a) le conducteur du véhicule est occupé, durant la période de stationnement, à des travaux de nettoyage, d'entretien ou de maintien de la sécurité sur le bien domanial;

b) le véhicule en question est un véhicule automobile de la police ou de pompiers ou une ambulance, ou un autre véhicule qui est stationné sur le bien domanial par suite d'un appel au secours;

c) le véhicule automobile est stationné pendant les heures d'ouverture de bureau d'un édifice du gouvernement à l'égard duquel le stationnement est fourni et le conducteur du véhicule est dans l'édifice afin de traiter avec le gouvernement ou de s'occuper des affaires du gouvernement;

d) le conducteur a obtenu du ministre ou d'une personne autorisée par ce dernier l'autorisation de stationner sur le bien domanial.

---

R.M. 57/2008

**Long-term parking fees**

**3** Subject to section 3.2, the fees that must be paid by persons who park vehicles in long-term parking facilities are the fees set out in the table in Schedule A.

M.R. 200/91; 156/94; 57/2008

**3.1** Repealed.

M.R. 87/92; 156/94

**Transitional provision re 2007 annual fees**

**3.2** The annual parking fees for the year beginning April 1, 2007, set out in Columns 4 and 5 of the table in Schedule A do not apply to a person who has, before the day that this section comes into force, paid the annual parking fee prescribed by this regulation as it read before that day.

M.R. 57/2008

**Metered parking**

**4(1)** The fees that may be charged in the City of Winnipeg for metered parking are:

- (a) each 15 minutes . . . . . \$ .25
- (b) each 60 minutes . . . . . 1.00

M.R. 200/91; 87/92

**4(2)** The fee that may be charged for metered parking outside the City of Winnipeg is \$0.25 for each 60 minutes.

M.R. 87/92

**Daily parking fees — facilities with ticket dispensers**

**5** The fees that must be paid by persons who park vehicles in parking facilities where a daily ticket from a ticket dispenser is required are the fees set out in the table in Schedule A.1.

M.R. 200/91; 87/92; 57/2008

**Droits exigibles pour le stationnement à long terme**

**3** Sous réserve de l'article 3.2, les droits que doit payer la personne qui stationne son véhicule dans une aire de stationnement à long terme sont indiqués au tableau de l'annexe A.

R.M. 200/91; 156/94; 57/2008

**3.1** Abrogé.

R.M. 87/92; 156/94

**Dispositions transitoires relatives aux droits annuels de l'année 2007**

**3.2** Les droits annuels qui sont exigibles pour le stationnement pour la période d'un an débutant le 1<sup>er</sup> avril 2007 et qui sont indiqués aux colonnes 4 et 5 du tableau de l'annexe A ne s'appliquent pas à la personne qui a, avant la date d'entrée en vigueur du présent article, payé le droit annuel exigible pour le stationnement prescrit par le présent règlement, tel qu'il existait avant cette date.

R.M. 57/2008

**Aire de stationnement à parcomètre**

**4(1)** Les droits indiqués ci-dessous sont exigibles, dans la Ville de Winnipeg, pour le stationnement dans une aire à parcomètre :

- a) chaque période de 15 minutes . . . . . 0,25 \$
- b) chaque période de 60 minutes . . . . . 1,00 \$

R.M. 200/91; 87/92

**4(2)** Les droits exigibles pour le stationnement dans une aire à parcomètre située à l'extérieur de la Ville de Winnipeg est de 0,25 \$ pour chaque période de 60 minutes.

R.M. 87/92

**Droits exigibles pour le stationnement quotidien — aires de stationnement pourvues de distributeurs de billets**

**5** Les droits que doit payer la personne qui stationne son véhicule dans une aire de stationnement pourvue d'un distributeur de billets sont indiqués dans le tableau de l'annexe A.1.

R.M. 200/91; 87/92; 57/2008

**Obstruction of traffic**

**6** No person shall obstruct the movement of vehicular or pedestrian traffic or the entry into or exit from a parking space on or in Crown property.

**Maintaining vehicle**

**7** No person shall wash, clean, lubricate or perform maintenance services on a motor vehicle on or in Crown property other than maintenance services required by reason of a sudden malfunction of the motor vehicle.

**Chalk marks**

**8** No person shall

(a) alter, deface or obliterate a chalk mark, or device used by a peace officer for the purpose of determining the period during which a motor vehicle is parked; or

(b) add any mark or device so as to make the period during which a motor vehicle is parked difficult to determine.

**Altering etc. offence notices**

**9(1)** Subject to subsection (2), no person shall, except under the authority of the minister alter, add to, deface, damage, destroy, remove from a motor vehicle or obliterate any portion of an offence notice.

**9(2)** Subsection (1) does not apply to the removal by the owner or operator of a motor vehicle of an offence notice from the motor vehicle.

**Wording and fines**

**10(1)** The words, expressions or abbreviations set out in Column IV of Schedule B are authorized for use on offence notices to designate an offence of contravening the provision of the Act as set out opposite in Column II, or of the regulations as set out opposite in Column III.

M.R. 156/94

**Blocage de la circulation**

**6** Il est interdit de bloquer la circulation routière ou piétonnière ou la voie d'accès à une aire de stationnement ou à un bien domanial.

**Entretien des véhicules**

**7** Il est interdit de laver, de nettoyer, de lubrifier ou de réparer un véhicule automobile dans ou sur un bien domanial sauf si les travaux sont rendus nécessaires par suite d'une panne imprévue.

R.M. 86/2001

**Marques faites à la craie**

**8** Il est interdit :

a) de modifier, de falsifier ou d'enlever une marque faite à la craie ou un dispositif utilisé par un agent de la paix dans le but de déterminer la période de stationnement d'un véhicule automobile;

b) d'ajouter aucune marque ou aucun dispositif susceptible de rendre la période de stationnement d'un véhicule automobile difficile à déterminer.

**Falsification des avis d'infraction**

**9(1)** Sous réserve du paragraphe (2), il est interdit, sauf en vertu d'une autorisation du ministre, de modifier, de falsifier, d'oblitérer, d'endommager, de détruire ou d'enlever toute partie d'un avis d'infraction qui a été fixé à un véhicule automobile.

**9(2)** Le paragraphe (1) n'interdit pas au propriétaire ni au conducteur d'un véhicule automobile d'enlever l'avis d'infraction fixé à son véhicule.

**Amendes et libellé des avis**

**10(1)** Les termes, expressions ou abréviations figurant à la colonne IV de l'annexe B peuvent être utilisés sur les avis d'infraction pour indiquer les infractions à la *Loi* visées à la colonne II ou les infractions aux règlements visées à la colonne III.

R.M. 156/94

**10(2)** The amount of the maximum fine in Column V and the reduced penalties for payment within the periods set out opposite in Columns VI and VII are established for the offences described under Column IV.

---

M.R. 156/94

**Repeal**

**11** Manitoba Regulation 402/88 R is repealed.

**10(2)** Le montant de l'amende maximale prévue à la colonne V et des amendes réduites pour paiement dans les périodes indiquées aux colonnes VI et VII sont fixés pour les infractions précisées à la colonne IV.

---

R.M. 156/94

**Abrogation**

**11** Le *Règlement du Manitoba* 402/88 R est abrogé.

SCHEDULE A  
(Section 3)

LONG-TERM PARKING FEES

Column 1 Type of Parking Facility	Column 2 Monthly Fee — Downtown Facilities	Column 3 Monthly Fee — Facilities in the City of Winnipeg Outside Downtown	Column 4 Annual Fee — Downtown Facilities	Column 5 Annual Fee — Facilities in the City of Winnipeg Outside Downtown	Column 6 Monthly Fee — Facilities Outside the City of Winnipeg
Parking in a covered, enclosed or underground parking lot, whether or not it is serviced with electricity	\$51.50 for any month in the period beginning the first month after the day this Schedule comes into force and ending March 2008  \$54. for any month in the period beginning April 2008 and ending March 2009  \$56.50 for April 2009 or any later month	\$36.75 for any month in the period beginning the first month after the day this Schedule comes into force and ending March 2008  \$38.50 for any month in the period beginning April 2008 and ending March 2009  \$40.25 for April 2009 or any later month	Not applicable	Not applicable	Not applicable

Column 1 Type of Parking Facility	Column 2 Monthly Fee — Downtown Facilities	Column 3 Monthly Fee — Facilities in the City of Winnipeg Outside Downtown	Column 4 Annual Fee — Downtown Facilities	Column 5 Annual Fee — Facilities in the City of Winnipeg Outside Downtown	Column 6 Monthly Fee — Facilities Outside the City of Winnipeg
Parking in a surface lot that is serviced with electricity (cycled on and off)	<p>\$42. for any month in the period beginning the first month after the day this Schedule comes into force and ending March 2008</p> <p>\$44. for any month in the period beginning April 2008 and ending March 2009</p> <p>\$46. for April 2009 or any later month</p>	<p>\$26.25 for any month in the period beginning the first month after the day this Schedule comes into force and ending March 2008</p> <p>\$27.50 for any month in the period beginning April 2008 and ending March 2009</p> <p>\$28.75 for April 2009 or any later month</p>	<p>\$441. for the year beginning April 1, 2007</p> <p>\$462. for the year beginning April 1, 2008</p> <p>\$483. for the year beginning April 1, 2009 or for any later year</p>	<p>\$252. for the year beginning April 1, 2007</p> <p>\$264. for the year beginning April 1, 2008</p> <p>\$276. for the year beginning April 1, 2009 or for any later year</p>	<p>\$10.50 for any month in the period beginning the first month after the day this Schedule comes into force and ending March 2008</p> <p>\$11. for any month in the period beginning April 2008 and ending March 2009</p> <p>\$11.50 for April 2009 or any later month</p>

Column 1 Type of Parking Facility	Column 2 Monthly Fee — Downtown Facilities	Column 3 Monthly Fee — Facilities in the City of Winnipeg Outside Downtown	Column 4 Annual Fee — Downtown Facilities	Column 5 Annual Fee — Facilities in the City of Winnipeg Outside Downtown	Column 6 Monthly Fee — Facilities Outside the City of Winnipeg
Parking in a surface lot that is not serviced with electricity	<p>\$31.50 for any month in the period beginning the first month after the day this Schedule comes into force and ending March 2008</p> <p>\$33. for any month in the period beginning April 2008 and ending March 2009</p> <p>\$34.50 for April 2009 or any later month</p>	<p>\$15.75 for any month in the period beginning the first month after the day this Schedule comes into force and ending March 2008</p> <p>\$16.50 for any month in the period beginning April 2008 and ending March 2009</p> <p>\$17.25 for April 2009 or any later month</p>	<p>\$336. for the year beginning April 1, 2007</p> <p>\$352. for the year beginning April 1, 2008</p> <p>\$368. for the year beginning April 1, 2009 or for any later year</p>	<p>\$147. for the year beginning April 1, 2007</p> <p>\$154. for the year beginning April 1, 2008</p> <p>\$161. for the year beginning April 1, 2009 or for any later year</p>	<p>\$5.25 for any month in the period beginning the first month after the day this Schedule comes into force and ending March 2008</p> <p>\$5.50 for any month in the period beginning April 2008 and ending March 2009</p> <p>\$5.75 for April 2009 or any later month</p>

M.R. 200/91; 156/94; 57/2008

SCHEDULE A.1  
(Section 5)

DAILY PARKING FEES — FACILITIES WITH TICKET DISPENSERS

Location of Parking Facility	Parking Rate Per Day or Part of a Day
City of Winnipeg — Downtown	\$3.50 during the period beginning the day this Schedule comes into force and ending March 31, 2009  \$3.75 beginning April 1, 2009
City of Winnipeg — Outside Downtown	\$2.25 during the period beginning the day this Schedule comes into force and ending March 31, 2008  \$2.50 beginning April 1, 2008
Outside of the City of Winnipeg	\$1.25 during the period beginning the day this Schedule comes into force and ending March 31, 2009  \$1.50 beginning April 1, 2009

M.R. 57/2008

SCHEDULE B  
(Section 10)

<b>Col. I</b>	<b>Col. II</b>	<b>Col. III</b>	<b>Col. IV</b>	<b>Col. V</b>	<b>Col. VI</b>	<b>Col. VII</b>
<i>Item</i>	<i>Provision of Act</i>	<i>Provision of Regulation</i>	<i>Authorized Words, Expressions or Abbreviations</i>	<i>Maximum Fine if Payment Made On or After Day 31</i>	<i>Reduced Fine if Payment Made Between Day 1 &amp; Day 15</i>	<i>Reduced Fine if Payment Made Between Day 16 &amp; Day 30</i>
1	s. 21	s.3 *	Parking in a no parking area	\$70	\$25	\$40
2	s. 21	s.3 *	Parking in a reserved area without authorization	\$70	\$25	\$40
3	s. 21	s.3 *	Parking overtime	\$60	\$15	\$30
4	s. 21	This Regulation s.2	Parking overnight	\$60	\$15	\$30
5	s. 21	This Regulation s.6	Parking so as to obstruct traffic	\$65	\$20	\$35
6	s. 21	s.3 *	Parking at expired meter	\$60	\$15	\$30
7	s. 21	s.3 *	Parking in a crosswalk	\$65	\$20	\$35
8	s. 21	s.3 *	Parking in a restricted area	\$65	\$20	\$35
9	s. 21	-	Parking at a hooded meter	\$65	\$20	\$35
10	s. 21	s.3 *	Failing to display a valid vehicle identification device	\$60	\$15	\$30
11	s. 21	s.3 *	No stopping fire lane	\$70	\$25	\$40
12	s. 21	s.3 *	No parking loading zone	\$65	\$20	\$35
13	s. 21	s.3 *	Other (specify)	\$70	\$25	\$40

\* Traffic Control Devices on Crown Lands, Vehicle Identification Devices and Offence Notices Regulation.

M.R. 156/94

ANNEXE A  
(Article 3)

## DROITS EXIGIBLES POUR LE STATIONNEMENT À LONG TERME

Colonne 1 Genre d'aire de stationnement	Colonne 2 Droit mensuel — Aires de stationnement situées au centre-ville	Colonne 3 Droit mensuel — Aires de stationnement situées dans la Ville de Winnipeg, mais ailleurs qu'au centre-ville	Colonne 4 Droit annuel — Aires de stationnement situées au centre-ville	Colonne 5 Droit annuel — Aires de stationnement situées dans la Ville de Winnipeg, mais ailleurs qu'au centre-ville	Colonne 6 Droit mensuel — Aires de stationnement situées à l'extérieur de la Ville de Winnipeg
Aire de stationnement couverte, close ou souterraine, pourvue ou non de prises électriques	51,50 \$ par mois pendant la période qui débute le premier mois suivant l'entrée en vigueur de la présente annexe et qui se termine en mars 2008  54 \$ par mois pendant la période qui débute en avril 2008 et qui se termine en mars 2009  56,50 \$ par mois à compter d'avril 2009	36,75 \$ par mois pendant la période qui débute le premier mois suivant l'entrée en vigueur de la présente annexe et qui se termine en mars 2008  38,50 \$ par mois pendant la période qui débute en avril 2008 et qui se termine en mars 2009  40,25 \$ par mois à compter d'avril 2009	sans objet	sans objet	sans objet

Colonne 1 Genre d'aire de stationnement	Colonne 2 Droit mensuel — Aires de stationnement situées au centre-ville	Colonne 3 Droit mensuel — Aires de stationnement situées dans la Ville de Winnipeg, mais ailleurs qu'au centre-ville	Colonne 4 Droit annuel — Aires de stationnement situées au centre-ville	Colonne 5 Droit annuel — Aires de stationnement situées dans la Ville de Winnipeg, mais ailleurs qu'au centre-ville	Colonne 6 Droit mensuel — Aires de stationnement situées à l'extérieur de la Ville de Winnipeg
Aire de stationnement de surface pourvue de prises électriques (alimentation cyclique)	42 \$ par mois pendant la période qui débute le premier mois suivant l'entrée en vigueur de la présente annexe et qui se termine en mars 2008	26,25 \$ par mois pendant la période qui débute le premier mois suivant l'entrée en vigueur de la présente annexe et qui se termine en mars 2008	441 \$ pour la période d'un an qui débute le 1 <sup>er</sup> avril 2007	252 \$ pour la période d'un an qui débute le 1 <sup>er</sup> avril 2007	10,50 \$ par mois pendant la période qui débute le premier mois suivant l'entrée en vigueur de la présente annexe et qui se termine en mars 2008
	44 \$ par mois pendant la période qui débute en avril 2008 et qui se termine en mars 2009	27,50 \$ par mois pendant la période qui débute en avril 2008 et qui se termine en mars 2009	462 \$ pour la période d'un an qui débute le 1 <sup>er</sup> avril 2008	264 \$ pour la période d'un an qui débute le 1 <sup>er</sup> avril 2008	11 \$ par mois pendant la période qui débute en avril 2008 et qui se termine en mars 2009
	46 \$ par mois à compter d'avril 2009	28,75 \$ par mois à compter d'avril 2009	483 \$ pour toute période d'un an à compter du 1 <sup>er</sup> avril 2009	276 \$ pour toute période d'un an à compter du 1 <sup>er</sup> avril 2009	11,50 \$ par mois à compter d'avril 2009

Colonne 1 Genre d'aire de stationnement	Colonne 2 Droit mensuel — Aires de stationnement situées au centre-ville	Colonne 3 Droit mensuel — Aires de stationnement situées dans la Ville de Winnipeg, mais ailleurs qu'au centre-ville	Colonne 4 Droit annuel — Aires de stationnement situées au centre-ville	Colonne 5 Droit annuel — Aires de stationnement situées dans la Ville de Winnipeg, mais ailleurs qu'au centre-ville	Colonne 6 Droit mensuel — Aires de stationnement situées à l'extérieur de la Ville de Winnipeg
Aire de stationnement de surface dépourvue de prises électriques	31,50 \$ par mois pendant la période qui débute le premier mois suivant l'entrée en vigueur de la présente annexe et qui se termine en mars 2008	15,75 \$ par mois pendant la période qui débute le premier mois suivant l'entrée en vigueur de la présente annexe et qui se termine en mars 2008	336 \$ pour la période d'un an qui débute le 1 <sup>er</sup> avril 2007	147 \$ pour la période d'un an qui débute le 1 <sup>er</sup> avril 2007	5,25 \$ par mois pendant la période qui débute le premier mois suivant l'entrée en vigueur de la présente annexe et qui se termine en mars 2008
	33 \$ par mois pendant la période qui débute en avril 2008 et qui se termine en mars 2009	16,50 \$ par mois pendant la période qui débute en avril 2008 et qui se termine en mars 2009	352 \$ pour la période d'un an qui débute le 1 <sup>er</sup> avril 2008	154 \$ pour la période d'un an qui débute le 1 <sup>er</sup> avril 2008	5,50 \$ par mois pendant la période qui débute en avril 2008 et qui se termine en mars 2009
	34,50 \$ par mois à compter d'avril 2009	17,25 \$ par mois à compter d'avril 2009	368 \$ pour toute période d'un an à compter du 1 <sup>er</sup> avril 2009	161 \$ pour toute période d'un an à compter du 1 <sup>er</sup> avril 2009	5,75 \$ par mois à compter d'avril 2009

R.M. 200/91; 156/94; 57/2008

ANNEXE A.1  
(Article 5)

DROITS EXIGIBLES POUR LE STATIONNEMENT QUOTIDIEN — AIRES DE STATIONNEMENT  
POURVUES DE DISTRIBUTEURS DE BILLETS

Emplacement de l'aire de stationnement	Taux de stationnement pour chaque jour complet ou partiel
Ville de Winnipeg — centre-ville	3,50 \$ pendant la période qui débute le jour de l'entrée en vigueur de la présente annexe et qui se termine le 31 mars 2009  3,75 \$ à compter du 1 <sup>er</sup> avril 2009
Ville de Winnipeg — ailleurs qu'au centre-ville	2,25 \$ pendant la période qui débute le jour de l'entrée en vigueur de la présente annexe et qui se termine le 31 mars 2008  2,50 \$ à compter du 1 <sup>er</sup> avril 2008
À l'extérieur de la Ville de Winnipeg	1,25 \$ pendant la période qui débute le jour de l'entrée en vigueur de la présente annexe et qui se termine le 31 mars 2009  1,50 \$ à compter du 1 <sup>er</sup> avril 2009

R.M. 57/2008

ANNEXE B  
(Article 10)

Col. I	Col. II	Col. III	Col. IV	Col. V	Col. VI	Col. VII
<i>Infraction</i>	<i>Disposition de la Loi</i>	<i>Disposition du règlement</i>	<i>Termes, expressions ou abréviations autorisés</i>	<i>Amende maximale pour paiement à partir du 31<sup>e</sup> jour</i>	<i>Amende réduite pour paiement entre le 1<sup>er</sup> et le 15<sup>e</sup> jour</i>	<i>Amende réduite pour paiement entre le 16<sup>e</sup> et le 30<sup>e</sup> jour</i>
1	art. 21	art. 3 *	Stationnement dans une zone de stationnement interdit	70 \$	25 \$	40 \$
2	art. 21	art. 3 *	Stationnement sans autorisation dans une zone réservée	70 \$	25 \$	40 \$
3	art. 21	art. 3 *	Durée de stationnement excédant la durée autorisée	60 \$	15 \$	30 \$
4	art. 21	article 2 du présent règlement	Stationnement pendant la nuit	60 \$	15 \$	30 \$
5	art. 21	article 6 du présent règlement	Stationnement encombrant la circulation	65 \$	20 \$	35 \$
6	art. 21	art. 3 *	Stationnement excédant la durée indiquée au parcomètre	60 \$	15 \$	30 \$
7	art. 21	art. 3 *	Stationnement sur un passage pour piétons	65 \$	20 \$	35 \$
8	art. 21	art. 3 *	Stationnement dans une zone interdite	65 \$	20 \$	35 \$
9	art. 21	–	Stationnement vis-à-vis un parcomètre hors service	65 \$	20 \$	35 \$
10	art. 21	art. 3 *	Défaut d'exposer une carte valide de stationnement	60 \$	15 \$	30 \$
11	art. 21	art. 3 *	Arrêt interdit dans une voie d'acheminement des pompiers	70 \$	25 \$	40 \$
12	art. 21	art. 3 *	Stationnement interdit dans une zone de chargement	65 \$	20 \$	35 \$
13	art. 21	art. 3 *	Autre (à préciser)	70 \$	25 \$	40 \$

\* *Règlement sur les dispositifs de signalisation relatifs à la circulation, sur les cartes de stationnement et sur les avis d'infraction.*

R.M. 156/94; 86/2001